

**SYLABUS**  
**DOTYCZY CYKLU KSZTAŁCENIA 2019/20-2021/22**  
*(skrajne daty)*  
Rok akademicki 2019/20-2020/21

**1. PODSTAWOWE INFORMACJE O PRZEDMIOCIE**

Nazwa przedmiotu/ modułu	Język niemiecki
Kod przedmiotu/ modułu*	
Nazwa jednostki prowadzącej kierunek)	Kolegium Nauk Przyrodniczych
Nazwa jednostki realizującej przedmiot	Studium Języków Obcych
Kierunek studiów	Rolnictwo
Poziom studiów	I stopnia
Profil	ogólnoakademicki
Forma studiów	stacjonarne
Rok i semestr studiów	I/1,2; II/3,4
Rodzaj przedmiotu	ogólny
Język wykładowy	niemiecki/polski
Koordinator	dr Dariusz J. Majkowski
Imię i nazwisko osoby prowadzącej / osób	

prowadzących	
--------------	--

\* -opcjonalnie, zgodnie z ustaleniami w Jednostce

### 1.1. Formy zajęć dydaktycznych, wymiar godzin i punktów ECTS

Semestr (nr)	Wykł.	Ćw.	Konw.	Lab.	Sem.	ZP	Prakt.	Inne (jakie?)	Liczba pkt ECTS
1		30							2
2		30							2
3		30							2
4		30							2
razem		120							8

### 1.2. Sposób realizacji zajęć

- ☒ zajęcia w formie tradycyjnej  
☐ zajęcia realizowane z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość

### 1.3 Forma zaliczenia przedmiotu (z toku) (egzamin, zaliczenie z oceną, zaliczenie bez oceny)

EGZAMIN

## 2. WYMAGANIA WSTĘPNE

Znajomość języka niemieckiego na poziomie B1 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego

## 3. CELE, EFEKTY UCZENIA SIĘ, TREŚCI PROGRAMOWE I STOSOWANE METODY DYDAKTYCZNE

### 3.1 Cele przedmiotu

C1	Rozwijanie czterech sprawności językowych (rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu czytanego, tworzenie wypowiedzi ustnych i pisemnych) w ramach kształcenia kompetencji komunikacyjnej na poziomie B2.
C2	Wykształcenie kompetencji językowej umożliwiającej efektywną komunikację w sytuacjach dnia codziennego, płynne oraz poprawne posługiwanie się językiem niemieckim do celów zawodowych i naukowych.
C3	Kształcenie i udoskonalenie poprawności gramatycznej w wypowiedziach ustnych i pisemnych.
C4	Poszerzenie słownictwa ogólnego oraz wprowadzenie słownictwa specjalistycznego (słownictwa z zakresu rolnictwa).
C5	Przygotowanie do przedstawienia zagadnień dotyczących własnej tematyki zawodowej w formie prezentacji opracowanej w oparciu o proste teksty fachowe.

### 3.2 Efekty uczenia się dla przedmiotu

EK ( efekt uczenia się)	Treść efektu uczenia się zdefiniowanego dla przedmiotu (modułu)	Odniesienie do efektów kierunkowych <sup>1</sup>
EK_01	Student posiada umiejętność i wiedzę niezbędną do napisania pracy oraz wystąpień ustnych z zakresu rolnictwa w języku polskim i języku obcym z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych oraz różnych źródeł by wyjaśnić w języku obcym fakty, zjawiska i teorie z zakresu nauk przyrodniczych i rolniczych na poziomie wystarczającym do wyjaśnienia podstawowych procesów zachodzących w przyrodzie oraz funkcjonowania organizmów żywych, w tym biologię roślin uprawnych i łąkowych i zasady agrotechniki oraz opisać wybrane zagadnienia i teorie z zakresu nauk ścisłych w stopniu niezbędnym do wykorzystania w naukach rolniczych	K_W01 , K_W04
EK_02	Student posługuje się słownictwem specjalistycznym z zakresu nauk rolniczych oraz podstawowym obcojęzycznym na poziomie B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego	K_U08
EK_03	Student jest gotów do :  krytycznej oceny posiadanej wiedzy dotyczącej etycznych, ekonomicznych i środowiskowych priorytetów w podejmowanych przez siebie lub innych działaniach oraz przyjmowania odpowiedzialności oraz podejmowanie działań i wypełnianie zobowiązań społecznych na rzecz środowiska społecznego, a także do myślenia i działania w sposób przedsiębiorczy	K_K01, K_K03

### 3.3 Treści programowe

#### A. Problematyka wykładu

Treści merytoryczne

#### B. Problematyka ćwiczeń audytoryjnych, konwersatoryjnych, laboratoryjnych, zajęć praktycznych

Treści merytoryczne
Semestr 1
Studia na uniwersytecie :

<sup>1</sup> W przypadku ścieżki kształcenia prowadzącej do uzyskania kwalifikacji nauczycielskich uwzględnić również efekty uczenia się ze standardów kształcenia przygotowującego do wykonywania zawodu nauczyciela.

- struktura uniwersytetu, wydziały, kierunki, przedmioty, formy zajęć
- organizacja pracy na zajęciach,
- autoprezentacja z uwzględnieniem profilu studiów i zainteresowań zawodowych.

Samopoznanie – umiejętności, talenty, cechy charakteru

- cele życiowe – wyznaczanie, realizacja
- priorytety, wartości życiowe
- entuzjazm – rola w życiu prywatnym i zawodowym
- marzenia a kreatywność – kreowanie rzeczywistości
- nawyki myślowe – rozpoznanie, sposoby zmian

Umiejętności interpersonalne

- inteligencja emocjonalna - wprowadzenie
- stres -przyczyny, skutki
- radzenie sobie ze stresem
- budowanie relacji prywatnych i służbowych

Nawiązywanie znajomości służbowych:

- krótkie rozmowy grzecznościowe (small-talk),
- omawianie szczegółów współpracy,

powitanie, pożegnanie- przydatne zasady i zwroty.

## Semestr 2

Efektywne uczenie się - metody

- mapy myśli – tworzenie i zastosowanie
- szybkie czytanie
- efektywne notatki

Przygotowanie do wypełniania ról społecznych i zawodowych

- funkcjonowanie w domu, szkole i zakładzie pracy: reguły zachowania, formuły powitania, pożegnania,
- prowadzenie rozmowy, negocjowania, sposób ubierania się(dress-code)

Zawody związane z rolnictwem

- nazywanie zawodów, pełnionych funkcji, czynności z uwzględnieniem specyfiki wybranego kierunku studiów oraz specjalności,
- stopnie kariery zawodowej,
- planowanie własnego rozwoju zawodowego
- określenia typowych stanowisk pracy związanych z wybranym zawodem
- dziedziny gospodarki pracy absolwentów
- miejsce pracy: organizacja miejsca pracy, przydział czynności zawodowych, organizacja dnia pracy,
- wyposażenie biura tradycyjnego i „open- space”, materiały i urządzenia biurowe

## Semestr 3

Na rynku pracy

- prawa i obowiązki pracownicze,
- zadania i rola pracodawcy,
- satysfakcja z pracy
- miejsce branży w sektorze gospodarki narodowej,
- prezentacja produktu i promocja
- podróże służbowe: lotnicze, autobusowe i samochodowe, rezerwacja biletu i hotelu
- ustalenie i przesunięcie terminu spotkań

Rozmowa kwalifikacyjna:

<ul style="list-style-type: none"> <li>• życiorys,</li> <li>• podanie o pracę,</li> <li>• przygotowanie do rozmowy kwalifikacyjnej, typowe pytania i odpowiedzi</li> </ul> <p>Rozmowa telefoniczna:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• zasady prowadzenia rozmowy telefonicznej z klientem</li> <li>• literowanie nazw i nazwisk , podawanie numerów telefonicznych i danych liczbowych,</li> <li>• umawianie się na spotkania, potwierdzenie i odmowa- argumentowanie.</li> </ul>
<p><b>Semestr 4</b></p> <p>Zasady przygotowania streszczeń , prezentacji multimedialnej:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• wybór tematu związanego z rolnictwem,</li> <li>• wymogi formalne,</li> <li>• przygotowanie prezentacji tematu własnego w oparciu o literaturę naukową (bibliografia),</li> <li>• prezentacja własna studentów na forum grupy.</li> </ul> <p>Zasady pisania raportów, wiadomości e-mail:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• język formalny/nieformalny,</li> <li>• forma,</li> <li>• typowe zwroty i wyrażenia.</li> </ul> <p>Środowisko naturalne a rolnictwo</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• zanieczyszczenie środowiska</li> <li>• zagrożenia.</li> </ul> <p>Świadomość ekologiczna w rolnictwie</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• kształtowanie</li> <li>• rola mediów</li> <li>• uprawy ekologiczne</li> <li>• zakupy ekologiczne</li> <li>• segregacja śmieci</li> <li>• zagospodarowanie odpadów wiejskich.</li> </ul> <p>Klimat i pogoda a praca na roli</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• zmiany klimatyczne</li> <li>• globalne ocieplenie</li> <li>• wykorzystanie wiatru i energii słonecznej.</li> </ul> <p>Kultura życia codziennego i odpowiedzialności społecznej</p>

### 3.4 Metody dydaktyczne

Np.:

*Wykład: wykład problemowy, wykład z prezentacją multimedialną, metody kształcenia na odległość*

*Ćwiczenia: analiza tekstów z dyskusją, metoda projektów (projekt badawczy, wdrożeniowy, praktyczny), praca w grupach (rozwiązywanie zadań, dyskusja), gry dydaktyczne, metody kształcenia na odległość*

*Laboratorium: wykonywanie doświadczeń, projektowanie doświadczeń*

*analiza tekstów z dyskusją, metoda projektów (projekt praktyczny), praca w grupach i indywidualna (rozwiązywanie zadań, dyskusja), gry dydaktyczne*

## 4. METODY I KRYTERIA OCENY

### 4.1 Sposoby weryfikacji efektów uczenia się

Symbol efektu	Metody oceny efektów uczenia się (np.: kolokwium, egzamin ustny, egzamin pisemny, projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć)	Forma zajęć dydaktycznych (w, ćw, ...)
EK_1	KRÓTSZA I DŁUŻSZA WYPOWIEDŹ PISEMNA I USTNA , EGZAMIN PISEMNY( TEST JEDNOKROTNEGO WYBORU, DŁUŻSZA WYPOWIEDŹ PISEMNA) , TEST PISEMNY JEDNOKROTNEGO WYBORU, REALIZACJA PROJEKTU INDYWIDUALNEGO, OBSERWACJA W TRAKCIE ZAJĘĆ	ĆWICZENIA
EK_2	KRÓTSZA I DŁUŻSZA WYPOWIEDŹ PISEMNA I USTNA , EGZAMIN PISEMNY( TEST JEDNOKROTNEGO WYBORU, DŁUŻSZA WYPOWIEDŹ PISEMNA) , TEST PISEMNY JEDNOKROTNEGO WYBORU, REALIZACJA PROJEKTU INDYWIDUALNEGO, OBSERWACJA W TRAKCIE ZAJĘĆ	ĆWICZENIA
EK_3	REALIZACJA PROJEKTU INDYWIDUALNEGO, OBSERWACJA W TRAKCIE ZAJĘĆ	ĆWICZENIA

### 4.2 Warunki zaliczenia przedmiotu (kryteria oceniania)

Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest osiągnięcie wszystkich założonych efektów uczenia się, w szczególności zaliczenie na ocenę pozytywną wszystkich przewidzianych w danym semestrze prac pisemnych i uzyskanie pozytywnej oceny z odpowiedzi ustnych, a także obecność na zajęciach i aktywne uczestnictwo w zajęciach. Do zaliczenia testu pisemnego, egzaminu potrzeba minimum 51% prawidłowych odpowiedzi.

Sposoby zaliczenia:

- praca projektowa (prezentacja projektu indywidualnego z zakresu studiowanego kierunku i specjalności),
- zaliczenie sprawdzianu pisemnego ( test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna)

Formy zaliczenia:

- krótsza i dłuższa wypowiedź ustna,
- zaliczenie pisemne: test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna,
- wykonanie pracy zaliczeniowej: prezentacja projektu indywidualnego z zakresu studiowanego kierunku i specjalności(lektura, sprawozdanie /streszczenie artykułu naukowego, prezentacja multimedialna tematu z zakresu studiowanej specjalności wraz z omówieniem)

Semestr 1: sprawdzian pisemny ( test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna), zaliczenie projektu indywidualnego( omówienie artykułu naukowego/ tłumaczenie tekstu specjalistycznego)

Semestr 2: sprawdzian pisemny ( test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna), zaliczenie projektu indywidualnego( omówienie artykułu naukowego/ tłumaczenie tekstu specjalistycznego)

Semestr 3: sprawdzian pisemny ( test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna), zaliczenie projektu indywidualnego( omówienie artykułu naukowego/ tłumaczenie tekstu specjalistycznego)

Semestr 4: sprawdzian pisemny ( test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna), zaliczenie projektu indywidualnego( omówienie artykułu

naukowego/ tłumaczenie tekstu specjalistycznego związanego z prezentacją multimedialną),  
wykonanie pracy egzaminacyjnej , części ustnej: przygotowanie i przedstawienie na forum grupy prezentacji multimedialnej z zakresu studiowanego kierunku i specjalności ;  
ustalenie oceny zaliczeniowej na podstawie ocen cząstkowych.

Egzamin / zaliczenie końcowe: egzamin pisemny testowy na poziomie B2 i dłuższa wypowiedź pisemna, egzamin ustny – prezentacja projektu indywidualnego z zakresu studiowanego kierunku i specjalności realizowane podczas semestru IV

Kryteria oceny prac pisemnych:

5.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 91%-100%  
4.5 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 81%-90%  
4.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 71%-80%  
3.5 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 61%-70%  
3.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 51%-60%  
2.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się poniżej 50%

Kryteria oceny odpowiedzi ustnej:

5.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 91%-100%  
Ocena bardzo dobra: bardzo dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, brak błędów językowych lub nieliczne błędy językowe nie zakłócające komunikacji

4.5 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 81%-90%  
Ocena plus dobra: dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, nieliczne błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia w płynności wypowiedzi

4.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 71%-80%  
Ocena dobra: zadawalający poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia w płynności wypowiedzi

3.5 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 61%-70%  
Ocena +dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania, niekompletna

3.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 51%-60%  
Ocena dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, niepełne odpowiedzi na pytania, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania

2.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się poniżej 50%  
Ocena niedostateczna: brak odpowiedzi lub bardzo ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych uniemożliwiająca wykonanie zadania, chaotyczna konstrukcja wypowiedzi, bardzo uboga treść, niekomunikatywność, mylenie i zniekształcanie podstawowych informacji

Ocenę pozytywną z przedmiotu można otrzymać wyłącznie pod warunkiem uzyskania pozytywnej oceny za każdy z ustanowionych efektów uczenia się.

Ocenę końcową z przedmiotu stanowi średnia arytmetyczna z ocen cząstkowych.

## 5. CAŁKOWITY NAKŁAD PRACY STUDENTA POTRZEBNY DO OSIĄGNIĘCIA ZAŁOŻONYCH EFEKTÓW W GODZINACH ORAZ PUNKTACH ECTS

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności
Godziny kontaktowe wynikające z planu studiów	120
Inne z udziałem nauczyciela (udział w konsultacjach)	8 (udział w konsultacjach)
Godziny niekontaktowe – praca własna studenta (przygotowanie do zajęć, czas na przygotowanie lektury/projektu, czas na przygotowanie prezentacji multimedialnej z zakresu studiowanej specjalności i seminarium dyplomowego do zaliczenia końcowego, praca własna w ramach e-dydaktyki)	72 (przygotowanie do zajęć, czas na przygotowanie lektury/projektu, czas na przygotowanie prezentacji multimedialnej z zakresu studiowanej specjalności i seminarium dyplomowego do zaliczenia końcowego, praca własna w ramach e-dydaktyki)
SUMA GODZIN	<b>200</b>
<b>SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS</b>	<b>8</b>

\* Należy uwzględnić, że 1 pkt ECTS odpowiada 25-30 godzin całkowitego nakładu pracy studenta.

## 6. PRAKTYKI ZAWODOWE W RAMACH PRZEDMIOTU/ MODUŁU

wymiar godzinowy	Nie dotyczy
zasady i formy odbywania praktyk	

## 7. LITERATURA

### Literatura podstawowa:

1. Becker N., Braunert J.: *Alltag, Beruf & Co.* . Hueber Verlag. Ismaning 2010.
2. Levy-Hillerich D.: *Kommunikation in der Landwirtschaft*. Cornelsen Verlag. Berlin 2013
3. DaF kompakt neu A1-B1 : Kursbuch / Birgit Braun, Margit Doubek, Nadja Fügert, Ondřej Kotas, Martina Marquardt-Langermann, Martina Nied Curcio, Ilse Sander, Nicole Schäfer, Kathrin Schweiger, Ulrike Trebesius-Bensch, Rosanna Vitale, Maik Walter. - Stuttgart : Ernst Klett Sprachen, 2016.

### Literatura uzupełniająca:

-*Nowe repetytorium z gramatyki języka niemieckiego* / Stanisław Bęza. - Wyd. 31. poszerz. - Warszawa : Wydawnictwo Szkolne



PWN, dr. 2016.

- Ćwikowska B., Jaroszewicz B., Wojdat-Niklewska, A.:  
Repetytorium  
maturalne – direkt, Lektor Klett – Poznań 2014
- Duden – Bildwörterbuch
- Niemieckojęzyczne strony Internetowe o rolnictwie
- Materiały prasowe
- E-dydaktyka na stronach [www CJO UR](http://www.CJO.UR)

Akceptacja Kierownika Jednostki lub osoby upoważnionej